

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200429020777

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 29/04/2020 22:00
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: gary
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 29/04/2020 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 29/04/2020.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A5175268

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5937

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200429020777

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 26/37382

ADDRESS: FLAT NO.14 ON 7TH FLOOR
OF BLOCK C
HONG WAH COURT
NO.2 LIN TAK ROAD KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: -

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY -		-	-	-	-
		備註 REMARKS: GOVERNMENT LEASE OF NKIL 5937			
CHOI PUI SHEUNG RITZ -		UB3303535	16/02/1987	06/03/1987	\$262,700.00
		備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN			
CHO WAI LAM 曹慧琳	JOINT TENANT	11061703190197 ASSIGNMENT	18/05/2011	17/06/2011	\$2,200,000.00
TAM SAU LAN 譚秀蘭	JOINT TENANT				

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200429020777

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
CHOW NANG TAT 周能達	JOINT TENANT	14071801680237 ASSIGNMENT	23/06/2014	18/07/2014	\$3,030,000.00
LEUNG SHEUNG TUEN 梁上端	JOINT TENANT				

物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB3185247	21/10/1986	24/10/1986	MANAGEMENT UNDERTAKING	-	-
UB8469692	04/06/2001	21/08/2001	DEED OF RELEASE OF MANAGEMENT UNDERTAKING	-	-
UB3258375	12/01/1987	14/01/1987	DEED OF MUTUAL COVENANT AND DEED OF GRANT WITH PLANS	-	-
UB3379089	03/04/1987	26/05/1987	LEGAL CHARGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION	\$236,400.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200429020777

物業涉及的轉讓
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB8637954	21/03/2002	23/03/2002	RELEASE	-	-
UB5971870	01/04/1987	14/04/1994	COMPLETION CERTIFICATE NO. HO 51/1	-	-
11042003050491	31/03/2011	20/04/2011	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHO WAI LAM 曹慧琳 (JOINT TENANT) TAM SAU LAN 譚秀蘭 (JOINT TENANT)	\$2,200,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 11061703190197		
11061703190205	18/05/2011	17/06/2011	MORTGAGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED	ALL MONEYS
14071801680223	23/06/2014	18/07/2014	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
11080102430014	18/05/2011	01/08/2011	LETTER OF REMOVAL OF ALIENATION RESTRICTIONS	-	-
			備註 REMARKS: FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY TO CHOI PUI SHEUNG RITZ		

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200429020777

物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
14041701870026	22/03/2014	17/04/2014	PROVISIONAL AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHOW NANG TAT - LEUNG SHEUNG TUEN -	\$3,030,000.00
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 14071801680237					
14050800590025	24/04/2014	08/05/2014	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHOW NANG TAT 周能達 (JOINT TENANT) LEUNG SHEUNG TUEN 梁上端 (JOINT TENANT)	\$3,030,000.00
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 14071801680237					
14071801680244	23/06/2014	18/07/2014	MORTGAGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED -	TO SECURE ALL MONEYS IN RESPECT OF GENERAL BANKING FACILITIES GRANTED

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200429020777

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

***** 無 NIL *****

***** 登記冊末端 END OF REGISTER *****